



UNGARN²⁷ Himnusz

1990

M Ferenc Erkel (1810–1893)

T Ferenc Kölcsey (1790–1838)

Ungarisch

Himnusz

1. Strophe

Isten, áldd meg a magyart
Jó kedvvel, bőséggel,
Nyújts feléje védő kart,
Ha küzd ellenséggel;
Bal sors akit régen tép,
Hozz rá vig esztendőt,
Meggúnhódte már e nép
A múltat s jövődőt!

Deutsche Übersetzung

Hymne

1. Strophe

Gib dem Volk der Ungarn, Gott,
Frohsinn, Glück und Segen,
Schütze es in Kriegesnot
Vor des Feindes Schlägen.
Ihm, das lange Schmach ertrug,
Schenke wieder Freuden,
Denn es büßte hart genug
Schuld für alle Zeiten.

